

LT: VAPERO - NAUDOTOJO VADOVAS

Modelio numeris: DF-A001

Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą.

Jame pateikiama svarbi saugos, naudojimo ir techninės priežiūros informacija. Jei turite papildomų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

1. **Ispėjimas!** Eksploatuojant antgalis labai įkaista.
2. **Kyla nudegimo pavojus!** Naudojimo metu venkite sąlyčio su išsiskiriančiais garais.
3. Laikykitės šį prietaisą atokiau nuo vaikų. Tai nėra žaislas, todėl vaikai neturėtų jo naudoti ar su juo žaisti.
4. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros. Prieš valydami, atlikdami techninę priežiūrą arba pripildydami / ištuštindami vandens rezervuarą, visada ištraukite jį iš elektros lizdo.
5. **ISPĖJIMAS:** Šį prietaisą gali naudoti asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba neturintys patirties ir žinių, jei jie buvo tinkamai prižiūrimi arba instrukuoti apie saugų naudojimą ir supranta galimus pavojus. Vaikai neturėtų naudotis ar žaisti su šiuo prietaisu.
6. Išpakavę prietaisą patikrinkite, ar nėra matomų pažeidimų. Pakavimo medžiagas (pvz., plastikinius maišelius, putplastį) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jos kelia uždegimo pavojų. Išmeskite šias medžiagas pagal vietos taisykles.
7. Gamintojas neatsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo, neteisingo ar neatsakingo naudojimo arba remonto, kurį atliko nekvalifikuotas personalas.
8. Laikykitės maitinimo laidą atokiau nuo karštų paviršių.
9. Nenaudokite prietaiso šlapiomis rankomis ar kojomis.
10. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba įgaliotasis techninės priežiūros centras, kad būtų išvengta pavojaus.
11. Prieš prijungdami prietaisą įsitikinkite, kad įtampa atitinka gaminio etiketėje nurodytą vertę. Netinkama įtampa gali sugadinti prietaisą.
12. Nemerkitės prietaiso į vandenį ar kitą skystį.
13. Prietaisas gali būti sugadintas, jei jis buvo numestas ar stipriai paveiktas. Nenaudokite prietaiso, jei jis nukrito arba yra nuotėkio požymių.
14. Laikykitės prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
15. Naudojant gamintojo nerekomenduojamus prailgintuvus, prietaisas gali būti sugadintas arba įvykti nelaimingas atsitikimas.
16. Jei maitinimo laidas pažeistas, siekiant išvengti rizikos, jį turi pakeisti gamintojas, techninės pagalbos centras arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
17. Niekada neleiskite, kad elektrinės dalys liestųsi su vandeniu - tai kelia trumpojo jungimo pavojų.
18. Šis prietaisas netinka skysčiams valyti.
19. Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis ar kojomis.
20. Nenaudokite prietaiso būdami basi.
21. Prieš valydami ar atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite prietaisą iš elektros lizdo.
22. Niekada nemerkitės prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
23. Užtikrinkite, kad maitinimo laidas nesiliestų su karštais ar aštriais paviršiais.

24. Jei prietaisas veikia netinkamai, nedelsdami ištraukite jį iš elektros lizdo. Nenaudokite sugedusio prietaiso.
25. Remontą gali atlikti tik įgaliotasis techninės priežiūros centras.
26. Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis įjungtas į elektros lizdą. Visada ištraukite kištuką, kai prietaisas nenaudojamas.
27. Nedėkite sunkių daiktų ant maitinimo laido ir nelaikykite jo prie šilumos šaltinių. Tai gali sugadinti laidą.
28. Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Visada ištraukite prietaiso kištuką iš elektros tinklo, jei jis yra apverstas aukštyn kojomis arba nenaudojamas.
29. Prieš valydami ar atlikdami techninę priežiūrą, visada atjunkite prietaisą nuo elektros lizdo.
30. Atsiradus neįprastoms situacijoms, pavyzdžiui, dūmams ar neįprastam triukšmui, nedelsdami išjunkite prietaisą ir kreipkitės į pardavėją arba techninės priežiūros centrą.
31. Nenaudokite šio prietaiso su programuojamais laikmačiais, nuotolinio valdymo sistemomis ar automatiniais jungikliais.
32. Nenaudokite prietaiso su pažeistais maitinimo lizdais ar kabeliais. Įjungdami arba ištraukdami prietaisą iš elektros tinklo, tvirtai laikykite kištuką, kad išvengtumėte elektros smūgio arba trumpojo jungimo.
33. Laikykite prietaisą atokiau nuo vandens ar bet kokio kito skysčio.
34. Nepalikite prietaiso veikiamo lauko veiksmų.
35. Nepažeiskite saugos jungiklių užklijuodami juos lipnia juosta ar kitaip užklijuodami, nes tai kelia gaisro pavojų.
36. Griežtai draudžiama patiems ardyti ar taisyti prietaisą dėl elektros smūgio pavojaus. Jei reikia, kreipkitės į pardavėją arba techninės priežiūros centrą.
37. Nenaudokite prietaiso šalia vonios, dušo ar baseino.
38. Laikykite prietaisą atokiau nuo degių daiktų.
39. Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar įtampa yra tinkama, kaip nurodyta gaminio etiketėje, ir ar jūsų elektros instaliacija atitinka taisykles.
40. Nelieskite maitinimo laido ar kištuko drėgnomis rankomis.
41. Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį.
42. Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje ir užtikrinkite, kad vaikai jo nenaudotų.
43. Saugumo sumetimais prietaisas turi būti montuojamas ir naudojamas tik taip, kaip nurodyta šiame naudotojo vadove. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus.
44. Prieš naudodami prietaisą apžiūrėkite, ar jis nėra pažeistas. Nenaudokite jo, jei prietaisas, maitinimo laidas ar kištukas turi bet kokių pažeidimų požymių. Remonto darbus turi atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai.
45. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Nenešiokite prietaiso už maitinimo laido ir užtikrinkite, kad laidas nesiliestų su karštais paviršiais.
46. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar prietaisas ir maitinimo laidas yra geros būklės.
47. Panaudoję prietaisą, ištraukite jį iš elektros lizdo. Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis įjungtas į elektros lizdą.
48. Naudojimo metu laikykite laisvas oro angas, kad užtikrintumėte tinkamą ventiliaciją.
49. Eksploatuodami prietaisą, jo nelenkite daugiau kaip 45 laipsnių kampų. Nenukreipkite garų antgalio į žmones, gyvūnus ar augalus.
50. Prietaisą pripildykite tik vandeniu. Nenaudokite kalkių šalinimo priemonių, kvepalų ar ploviklių, nes jie gali sugadinti prietaisą.
51. **Vandens bako pildymas:**
 - a. Išjunkite prietaisą iš elektros lizdo.
 - b. Paspauskite garų mygtuką, kad išleistumėte likusį slėgį.

- c. Leiskite prietaisui atvėsti.
 - d. Dar kartą paspauskite garų mygtuką, kad atlaisvintumėte likusį slėgį.
 - e. Maždaug po 5 minučių nuimkite apsauginį dangtelį.
52. **Įspėjimas!** Veikimo metu prietaisas įkaista. Nelieskite karštų paviršių. Naudokite tik rankenas arba mygtukus. Prieš pritvirtindami ar nuimdami priedus, visada leiskite prietaisui atvėsti.
53. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.
54. Prieš valydami ar atlikdami techninę priežiūrą, visada atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir leiskite jam pakankamai laiko atvėsti.

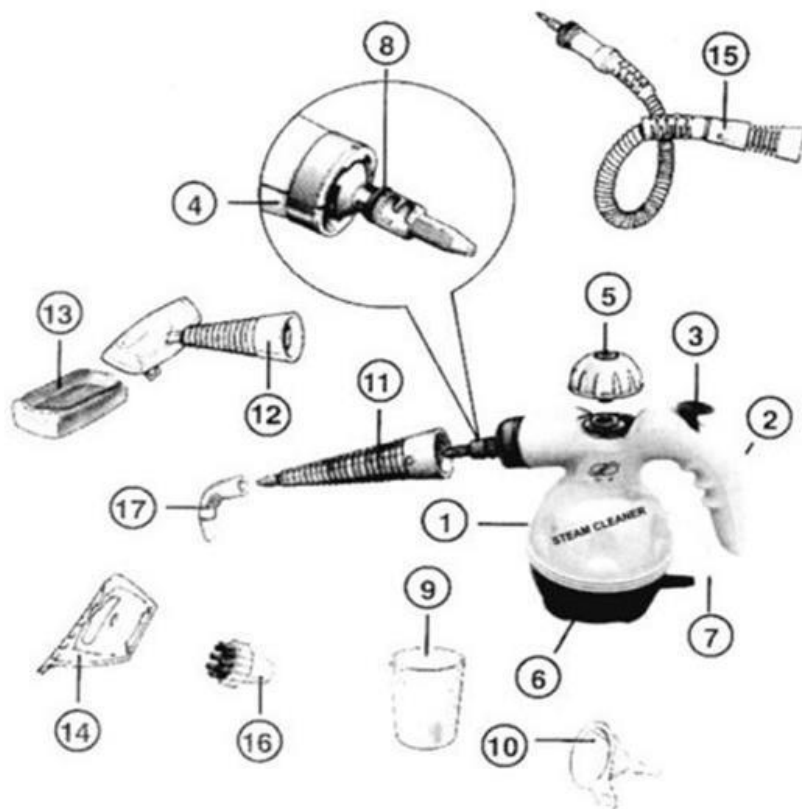
TECHNINIAI DUOMENYS

- Nominalioji įtampa: 220-240 V~ 50/60 Hz
- Galingumas: 1000 W
- Darbinė temperatūra: nuo -20 °C iki 50 °C
- Svoris: 1,4 kg
- Matmenys: 1,4 mm: 25 x 13 x 22 cm
- Darbinis slėgis: 300 Kpa

ELEKTROS LAIDAI

Šis prietaisas turi būti prijungtas prie žeminto elektros tinklo lizdo. Jis turi maitinimo laidą, kuriame yra žeminimo laidas. **Įspėjimas!** Tik kvalifikuotas specialistas turi tikrinti elektros tinklo lizdą. Niekada nebandykite modifikuoti ar keisti prietaiso kištuko.

PRIETAISO APRAŠYMAS



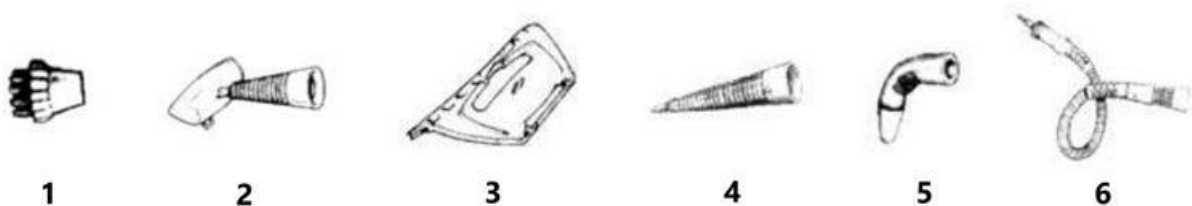
1. Korpusas
2. Rankena
3. Garų ruošimo mygtukas
4. Priedų jungtis
5. Apsauginis dangtis
6. Maitinimo kontrolės lemputė
7. Maitinimo kabelis
8. Guminis sandariklis
9. Matavimo antgalis
10. Piltuvėlis
11. Tiesus antgalis
12. Šveitimo šepetys
13. Šluostė
14. Langų valytuvas
15. Žarna
16. Šepetys
17. Lenktas antgalis

CHARAKTERISTIKOS

Šis prietaisas yra universalus ir labai lengvai pritaikomas; kad jis veiktų, tereikia jį pripildyti vandeniu. Jis valo, nuriebalina ir dezinfekuoja paviršius visiškai be cheminių medžiagų (veikia aukštesnėje nei 100 °C temperatūroje) ir tinka naudoti įvairioms medžiagoms ir vietoms, pavyzdžiui, langams, drabužiams, sodo baldams, dviračiams ir plytelėms.

Įspėjimas! Niekada nenukreipkite prietaiso į žmones ar gyvūnus. Šis prietaisas taip pat puikiai tinka šaldytuvams, vonios kambariams dezinfekuoti, drabužiams dezodoruoti ir kovoti su dulkių erkutėmis čiužiniuose, pagalvėse ir kilimuose.

PRIEDAI



1. **Šepetys:** Virtuvės paviršiams, plytelėms ir kt.
2. **Šveitimo šepetys:** Užuolaidoms ir drabužiams. Turėtų būti naudojamas kartu su šluoste ir žarna.
3. **Langų valytuvas:** Langų, veidrodžių, stiklų, durų ir kt. **Atsargiai!** Nenaudokite tiesiai ant šalto stiklo.
4. **Tiesus antgalis:** Skirtas sąramoms, lentynoms ir pan.
5. **Lenktas antgalis:** Skirtas tualetams ir sunkiai pasiekiamoms vietoms.
6. **Žarna:** idealiai tinka priedų pasiekiamumui išplėsti.

KAIP NAUDOTI

Atsargiai! Šio prietaiso negalima naudoti tiesiogiai ant minkštų plastikų, neapdorotos medienos ar šalto stiklo.

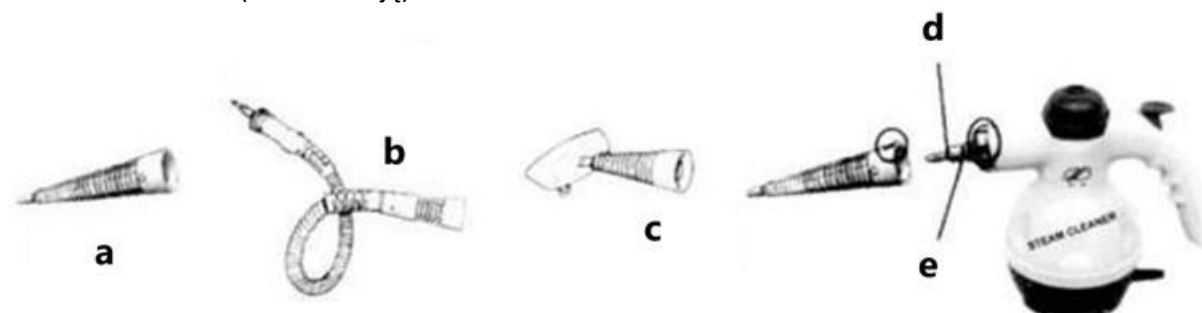
Atsargiai! Garai gali pažeisti baldų paviršius. Pirmiausia atlikite bandomąjį paleidimą ir vadovaukitės gamintojo pateiktomis kiekvieno paviršiaus priežiūros instrukcijomis.

Surinkimas:

(Prietaiso neprijunkite prie maitinimo šaltinio, kol neatliksite šio vadovo skyriaus "Eksploatavimas" 1 veiksmo).

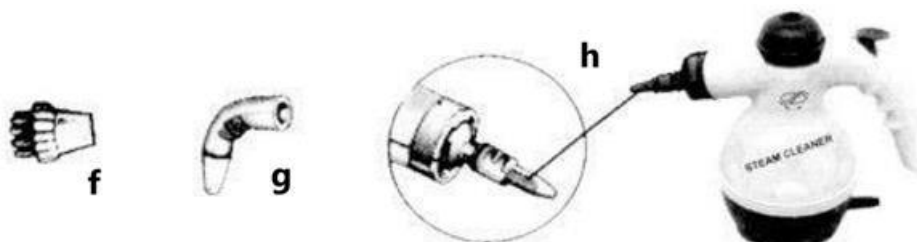
Įspėjimas! Po naudojimo, prieš nuimdami apsauginį dangtį, paspauskite garų mygtuką, kad išsisklaidytų vidinis slėgis.

1. Atlaisvinkite apsauginį dangtį.
2. Pripildykite vandens talpyklą naudodami pateiktą matavimo puodelį ir piltuvėlį.
Rekomenduojama pripildyti ne daugiau kaip 2/3 talpyklos. **Pastaba:** niekada nenaudokite kalkių šalinimo priemonių, kvepalų ar ploviklių, nes jie gali sugadinti prietaisą.
3. Tvirtai uždarykite apsauginį dangtelį.
4. Prijunkite norimą priedą (antgalį, žarną, šveitimo šepetį ir pan.) uždėdami jį ant jungties taško ir spausdami, kol jį užfiksuos guminis sandariklis. Sukite priedą pagal laikrodžio rodyklę, kol jis užsifiksuos (žr. iliustraciją).



- a. Antgalis
- b. Žarna
- c. Šveitimo šepetys
- d. Jungtis
- e. Sandarinimas

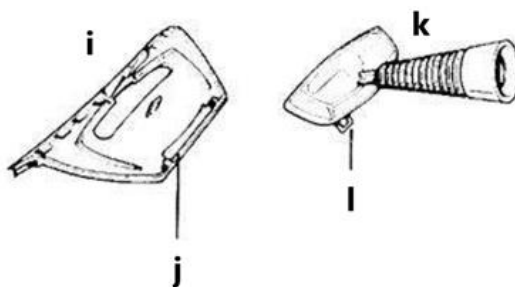
5. **Šepetys ir lenktas antgalis:** tiek šepetį, tiek lenktą antgalį galima pritvirtinti tiesiai prie prietaiso arba naudoti su žarna ar tiesiu antgaliu (žr. iliustraciją).



- f. Šepetys
- g. Lenktas antgalis
- h. 6-kvadratinė jungtis

6. **Langų valytuvas:**

Įspėjimas! Nenaudokite prietaiso tiesiai ant šalto stiklo. Langų valytuvas turi būti pritvirtintas prie šveitimo šepetio. Pirmiausia sumontuokite šveitimo šepetį ant prietaiso arba žarnos. Tada nuimkite šluostę nuo šveitimo šepetėlio ir dviem lankstais (žr. iliustraciją) prijunkite langų valytuvą prie šepetėlio. Langų valytuvą galima lengvai nuimti vėl atlaisvinus vyrius.



- i. Langų valytuvas
- j. lankstas
- k. Šveitimo šepetys
- l. Kabliukas

Veikimas:

1. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo. Užsidegs valdymo lemputė. Baigus kaitinti (maždaug 3-4 minutes), kontrolinė lemputė užges. Atkreipkite dėmesį, kad prietaiso negalima įjungti išankstinio kaitinimo metu. Įkaitę įjunkite prietaisą ir lėtai judinkite jį virš valomo paviršiaus. Išlaikykite 2-3 cm atstumą tarp antgalio ir paviršiaus. Normalu, kad veikimo metu kontrolinė lemputė įsijungia ir išsijungia, nes termostatas automatiškai valdo kaitinimo elementą.
Įspėjimas! Naudojimo metu prietaiso negalima pakreipti daugiau kaip 45° kampų. Niekada nenukreipkite prietaiso į žmones, gyvūnus ar augalus.
2. **Vandens bako pildymas:** Išjunkite prietaisą iš elektros lizdo. Paspauskite garų mygtuką, kad išsisklaidytų visas vidinis slėgis. Palaukite maždaug 3 minutes ir tada lėtai atlaisvinkite apsauginį dangtelį. Kai prietaisas atvės, pripildykite vandens bakelį iki 2/3 jo talpos naudodami pridedamą piltuvėlį ir matavimo taurę. Uždarykite apsauginį dangtelį ir vėl prijunkite prietaisą prie elektros tinklo. **Įspėjimas!** Prieš nuimdami apsauginį dangtelį įsitikinkite, kad vidinis slėgis visiškai išsisklaidė.
3. Po naudojimo atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir ištuštinkite vandens talpyklą.
4. **Kalkių šalinimas:** Siekiant išlaikyti prietaiso veikimą, rekomenduojama kas mėnesį pašalinti kalkes. Nenaudokite acto ar kitų kalkių šalinimo priemonių, tik pripildykite talpyklą vandens. Pakratykite prietaisą rankomis ir ištuštinkite talpyklą. **Įspėjimas!** Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.

PRIEŽIŪRA

Įprastomis eksploataavimo sąlygomis šiam prietaisui specialios priežiūros nereikia.

Nebandykite prietaiso remontuoti patys. Elektros prietaisų remontą turi atlikti kvalifikuoti darbuotojai.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problema	Priežastis	Patarimas
Prietaisas neįsijungia	Prietaisas netinkamai prijungtas prie elektros tinklo	Įsitikinkite, kad prietaisas tinkamai prijungtas prie elektros tinklo.
	Pažeistas elektros tinklo lizdas	Patikrinkite kištukinį lizdą.
	Perdegęs saugiklis	Pakeiskite saugiklį.
	Bake nėra vandens	Pripildykite vandens rezervuarą.
Nėra garų	Vandens bake nėra vandens	Pripildykite vandens rezervuarą.
Iš antgalio teka vanduo	Per daug vandens rezervuare	Sumažinkite vandens lygį.
	Prietaisas per stipriai pakreiptas	Tinkamai laikykite prietaisą.
	Prietaisas nepakankamai karštas	Leiskite prietaisui įkaisti.
Pripildant vandenį vanduo užverda	Vandens bakas dar labai karštas	Prieš pildami prietaisą leiskite jam atvėsti.
		Pildydami vandens bakelį naudokite piltuvėlį.
Atsilaisvina priedas	Netinkamai pritvirtintas priedas	Iš naujo tvirtai pritvirtinkite priedą.
Kitos problemos	Prietaisas sugadintas	Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

INSTRUKCIJOS DĖL PERDIRBIMO IR IŠMETIMO:



Ši žymė reiškia, kad produktas negali būti išmestas kaip įprastos namų ūkio atliekos visoje ES. Norint išvengti galimų žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo. Perdirbkite atsakingai skatinant tvarų medžiagų išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite atdavimo ir rinkimo sistemą arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Pardavėjas gali priimti produktą aplinkai saugiam perdirbimui.



Gamintojo deklaracija, kad produktas atitinka taikomus ES direktyvų reikalavimus.